

Distr.: General
17 February 2025
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية

دورة عام 2025

نيويورك، 28 نيسان/أبريل - 2 أيار/مايو 2025

البند 4 (ب) من جدول الأعمال المؤقت *

التقارير المقدمة من: الحكومات عن الحالة في بلدانها

وعن التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية

تقرير آيسلندا

موجز **

سيتمتع التقرير إلى أقصى حد ممكن نموذج الإبلاغ الوطني الجديد. وترد المعلومات الأساسية تحت

العناوين التالية:

تقرير الدولة العضو عن الحالة في البلد - من أهم التطورات ما يلي:

- دمج الهيئة الوطنية لمسح الأراضي في آيسلندا (Landmælingar Íslands) مع معهدين حكوميين آخرين لتشكيل معهد العلوم الطبيعية في آيسلندا (Náttúrurufraeðistofnun)⁽¹⁾ في عام 2024
- بدء فترة ولاية جديدة للجنة أسماء الأماكن الأيسلندية (Örnefnanefnd)⁽²⁾ في عام 2024، وتعيين رئيسة جديدة (إينار سفينبيورنسن Einar Sveinbjörnsson)، وتمتد هذه الفترة حتى عام 2028

* GEGN.2/2025/1.

** أعدت التقرير الكامل إيميلي ليثبريدج (آيسلندا)، من معهد آرنه ماغنوسون للدراسات الأيسلندية. وسيُتاح التقرير على الرابط التالي:

https://unstats.un.org/unsd/ungegn/sessions/4th_session_2025/، باللغة التي قُدم بها فقط، بوصفه الوثيقة

.GEGN.2/2025/90/CRP.90

(1) انظر <https://www.naturufraedistofnun.is>

(2) انظر <https://www.arnastofnun.is/is/ornefnanefnd>



الاجتماعات والمؤتمرات والندوات والدعاية والمنشورات الوطنية والدولية - من أهم الأنشطة ما يلي:

- مؤتمران سنويان لعلم الأسماء (Nafnfræðifélagið) من تنظيم رابطة علم الأسماء الأيسلندية (Nafnfræðifélagið)، في تشرين الأول/أكتوبر 2023 وتشرين الأول/أكتوبر 2024، في ريكيافيك، وكانت أبواب المؤتمرين مفتوحة للجميع
- كتاب (Nöfn á nöfn á nýrri öld: 20 greinar í tilefni 20 ára afmælis) (Nafnræðifélagsins)، نشره معهد آرني ماغنوسون للدراسات الأيسلندية، بالتعاون مع رابطة علم الأسماء الأيسلندية، في عام 2023، وهو يعالج جوانب من الأسماء الأيسلندية (بما في ذلك الأسماء الجغرافية) وموجه لعموم القراء
- التدابير المتخذة والمقترحة لتنفيذ قرارات الأمم المتحدة بشأن توحيد الأسماء الجغرافية، بما في ذلك المنافع الاقتصادية والاجتماعية - من أهم التطورات ما يلي:
 - خطط لتنفيذ التشريعات الحالية المتعلقة بالأسماء الجغرافية بطريقة أكثر فعالية وتجاؤبا (مرتبط بالاستراتيجيتين 1 و 3 لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية)
 - اتخاذ تدابير لإبراز أهمية الأسماء الجغرافية الأيسلندية في سياق التراث الثقافي والهوية الثقافية للبلاد (مرتبط بالاستراتيجية 4 وبند العمل 4-ثامنا-7 لفريق الخبراء)
- **توحيد الأسماء الجغرافية على الصعيد الوطني** - من أهم الأنشطة والتطورات ما يلي:
 - بذل جهود على نطاق ضيق في جمع الأسماء ميدانيا في سياقات بحثية
 - المعالجة المكتبية لأسماء في سياقات بحثية
 - تحديث الهيكل الإداري للهيئات الوطنية المعنية بالأسماء والتشريعات والسياسات والإجراءات الوطنية، بما في ذلك تحديث المعلومات عن المناطق الإدارية المحلية المدمجة حديثاً وعن أسمائها
- الأسماء الجغرافية باعتبارها ثقافة وتراثاً وهوية - يتضمن التقرير مناقشة لتفاعل الجمهور بشأن الأسماء الجغرافية، ما كان من ذلك التفاعل في الأونة الأخيرة وما هو جارٍ.
- ملفات بيانات الأسماء الطبغرافية والمعاجم الجغرافية - يتضمن التقرير الأرقام المحدثة للأسماء الجغرافية الواردة في قاعدة البيانات الرسمية لأسماء الأماكن التي تحتفظ بها الهيئة الوطنية لمسح الأراضي في آيسلندا ومعهد العلوم الطبيعية في آيسلندا.